

# ООД п.Куженер

представляет

Виртуальную книжную выставку

**СВЕТОМ**  
**ЕДИНЫМ**

**6+**



Природа... Родная природа! Так и хочется писать картины,  
стихи, песни. Поэты нашего района восхваляют свою малую

Родину, её природу,  
свой народ, соседей...

Ребята. давайте знакомиться!







Иштрикова Татьяна Вячеславовна будучи с детства прикованной к инвалидной коляске, проявляла огромное желание получить образование, стремилась к самосовершенствованию. Окончив местную среднюю школу, заочно поступила на факультет филологий МГПИ им. Н.Крупской. В 1985г. получает диплом о высшем образовании и через год она сотрудница журнала «Пионер йук», организовала литературный клуб для одаренных школьников, который впоследствии вырос до Республиканской гуманитарной гимназии «Синяя птица» Таня Иштрикова стихи начала писать в годы учебы в Токтай-Белякской школе. Заочно участвовала в семинарах-совещаниях «Литературная осень». Первые стихи были напечатаны в газете «Молодой коммунист», а с 1977г. ежегодно включались в альманах «Дружба». За книгу «Цветная песенка» в 1989г. ей была присуждена премия Марийского комсомола им. Олыка Ипая





Вдали, над высокой  
Росистой травой  
Пестреет шумливый  
Ромашковый рой  
Там песнями утро  
Встречает река,  
Туда жеребёнок  
несёт седока.  
В родную деревню  
Тропинка ведёт,  
И солнце любимое  
В небе цветёт.



Меж хлебов бежит тропинка.  
Солнца диск уже высок..  
Пляшет каждая былинка,  
в поле каждый колосок  
вся краса со мною рядом,  
вся вселенная со мной,  
пенье птиц-как награда  
за любовь к земле родной.

Это первая книга марийского поэта Андрея Горинова. В неё вошли произведения о родном крае, о романтике. Он поэзией увлекся в юные годы. Печататься начал с 1960 г. Сначала о нем заговорили как о поэте-лирике, впоследствии тематика его произведений расширилась. Находясь в рабочей среде, он писал о заводских буднях, новаторах производства. В те года поощрялась так называемая «гражданская лирика» Две книги он посвятил детям. Член Союза журналистов СССР.







**Аркадий Горохов**  
(1927–1994)

Аркадий Горохов литературой увлекся во время учебы в Сернурском педучилище. Его поэтический дебют состоялся в 1947г. Писал простые, легко запоминающиеся детские стихи, которые позже были включены в буквари, учебники. В1960г. выпустил сборник «Она́й книга»( «Интересная книга» В марийской литературе известен как талантливый детский поэт. В своём творчестве он придерживался известного принципа: «Детям надо писать так же, как и взрослым, но ещё лучше». Произведения А. Горохова публиковались во всех республиканских газетах и журналах, в коллективных сборниках и альманахах. Ряд стихотворений переведен на русский язык. На родном языке выпустил семь авторских сборников. Член Союза журналистов СССР.





Ший вудан Элнет воктене  
Шуанвондо пеледеш.  
Кайык сем кенеж эрдене  
Мучкын-мучко  
шергылтеш.  
Порсынвуй, ик укшыш  
шинчын  
Муралтен колта устан.  
Кенета йол перныш  
имыш  
Шыдешка чот вондерлан



Сур кава гыч пордын-модын  
лыве огыл волалеш.  
Мамык лумжо ошын койын  
мландеумбалым леведеш

ончо, лектын сад коклаште-  
турлыш тудым мамык порш.  
Чонешталын укш мучашке  
толын шинче чевер орш.





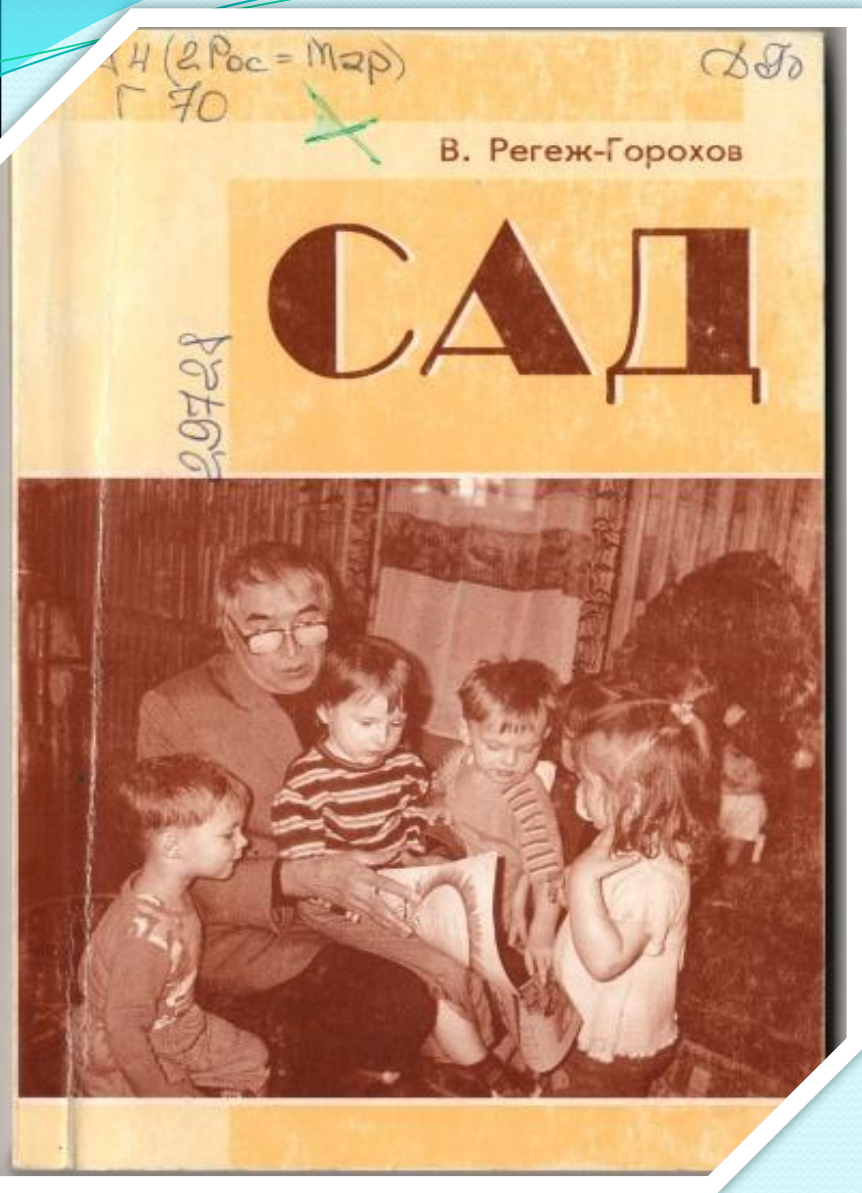


Горохов начал заниматься с 1958 года. Примером для подражания стал его родной брат поэт А. Горохов. В годы учебы в Марпединституте был активным участником литературного объединения и драмкружка. Первый сборник стихов «Чодыраште» («В лесу») предназначался юному читателю. Для

В. Горохова привычен поиск новых форм, стремление сочетать традиционные элементы классической поэзии с образными средствами марийского фольклора. Одновременно работал и в жанре драматургии. На стихи поэта марийскими композиторами написано около 300 песен.

В. Рееж-Горохов издал 20 книг поэзий, прозы, драматургии и литературной публицистики. Важной вехой в творчестве поэта стали поэтические сборники «братья». И «Занавес открыт».





Шочмо мланде...  
Шочмо калык...  
Шочмо йылме...  
Шочмо сем...  
Мый тендам ом уж,  
ом кол гын,  
Петырна пиал  
кечем.



Василий Регеж-Горохов занимается переводами с русского на марийский язык. Также он переводит для детей, например, сказки «Айболит» и «Муха-цокотуха» Корнея Чуковского.



**Поро доктор  
Айкоршта,  
Тудо садыште шинча.**

**Эмлалташ туддек  
толза**

**Пирава, иган маска,  
Да лопшанге ден  
копшанге,  
Да ушкал!**

**Поро доктор Айкоршта  
Чылаамат эмлен  
мошта!**



Тол.  
улыкам,  
книгам  
лудам

88 Корней Чуковский

# Карме-Вызвызкарме

/муха-цокотуха/



Иллюстрация  
Ю. Ершова  
2007

«Лыбе, ныжыл моторем-влак,  
Кочса шере мörым!  
Кочкышем моли ок келше?  
Ончеда вел шöрын!»



Энгыремыш, чал коча,  
Кенета  
Карме ұдырым куча,  
Ишыкта –  
Мыскыным шона пушташ,  
Вес туняшке ужаташ!

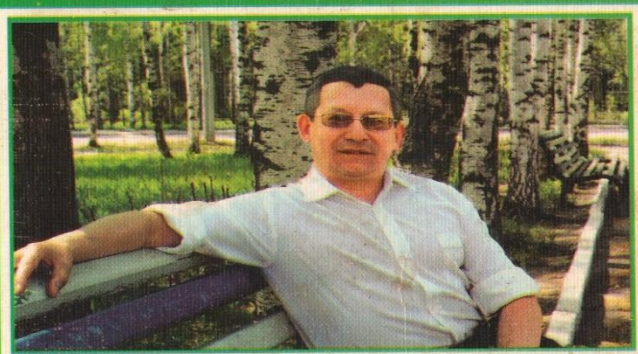


«Шерге родо-шамычем,  
Полшыза те мыланем!  
Энгыремышым, осалым,  
Руалза, товарым налын!  
Пукшенам мый,  
Йуктенам мый –  
Ида кодо те шкетемым  
Шучко, опкын тушман дене!»





Геннадий САБАНЦЕВ-ОЯР



СВЕТОМ  
ЕДИНЫМ

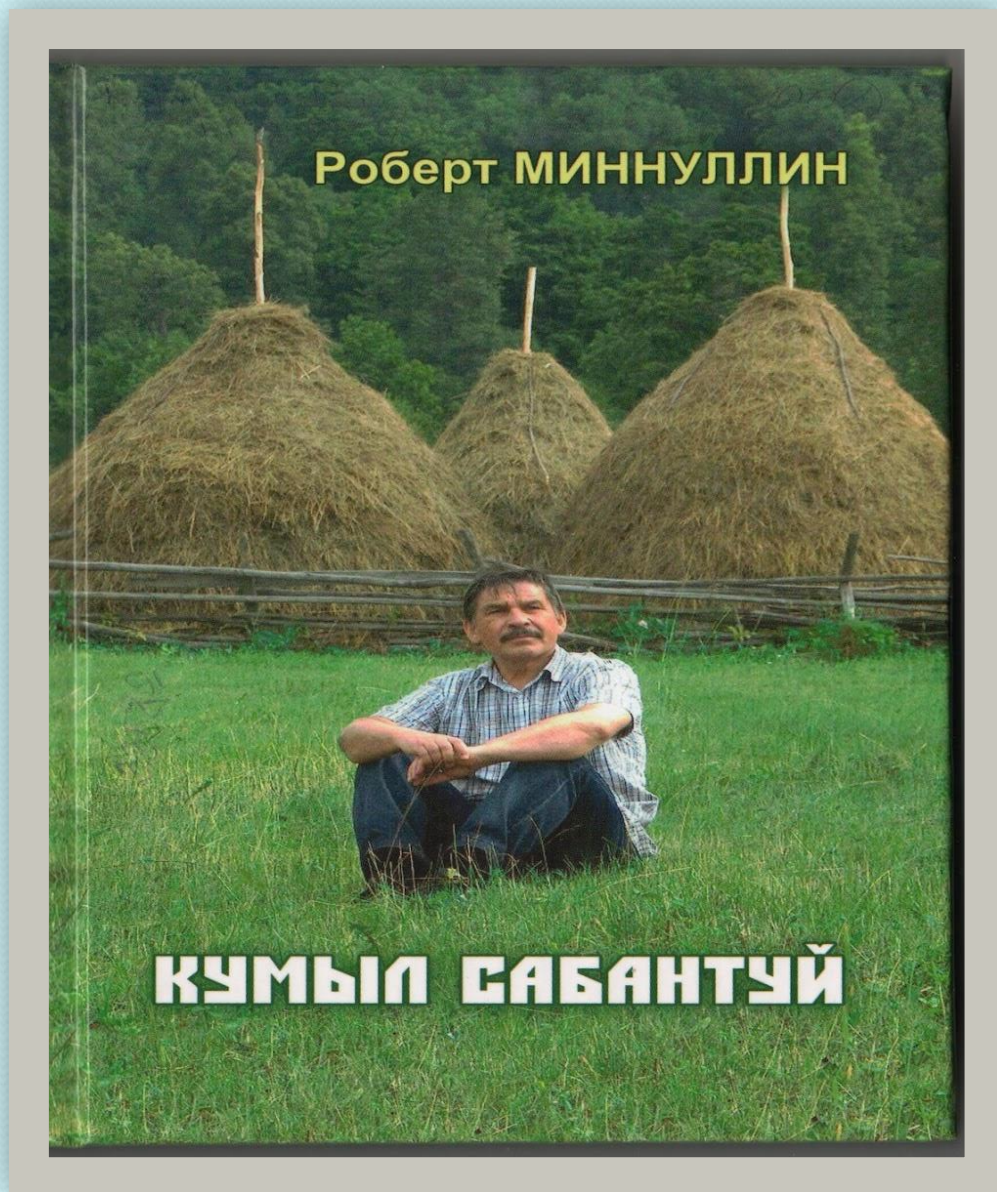
Геннадий Сабанцев стихи пишет с 8-го класса. Первое его стихотворение было опубликовано в республиканской детской газете «Ямде лий». Учась в университете, он был активным членом литобъединения. Результатом школьных и студенческих изысканий стала публикация в коллективном сборнике «Кинде-шинчал» («Хлеб-соль»). Поэт издал четыре сборника, в том числе «Светом единым» на русском языке. Лирико-философское начало его поэзии подпитывается традициями национального фольклора и литературы, сочетаясь с индивидуальным поэтическим мировидением. Поэт занимается и переводами на родной язык.



Роберт Миннуллин -народный поэт Республики Татарий. Поэт –лирик пишет замечательные стихи про природу родного края. Стихи на марийский язык переведены в основном Геннадием Сабанцевым.

Тендан декак лиям мый мелын  
колан эше кулеш улам?  
Шомакым, куштылгым я нелым  
тендан декыс нумалам

теат эн поро кумыл дене  
вашлийыда, эре пален:  
мыйжат вет,кумылзо айдеме,  
илем лачак тендан пелен!







Свою столицу  
Трудом горячим  
Мы прославляем с  
каждым днём,  
И чувств крылатых  
В сердцах не прячем –  
О счастье жизни мы  
поём.

*Васлий Чалай (1917 - 1979) -  
марийский поэт, член Союза  
писателей СССР с 1951 г.*



Айдемын поро  
шонымашым  
Йомак шукертсек  
арала.  
Йүлалше шүмыш тул  
аршашым  
Чүкталын тудо  
кечыла.







Вера Бояринова (1924 - 1996) - марийская советская поэтесса, журналист, актриса, педагог, автор поэм-сказок "Окачи", "Белая лебедь", "Хитрая Лиса и умный Воробей", "Страна колокольчиков", повести-сказки "Овда", сборника рассказов "Призрачное счастье". Выпускница Высших литературных курсов Литературного института им. М. Горького (1964), Заслуженный работник культуры МАССР (1984), член Союза писателей СССР с 1957 года.

**С юным блеском, словно первая роса,  
Предвещающая запоздалую любовь,  
На меня глядят всё чаще, всё смелей  
Чьи-то незнакомые глаза, -  
Смотрят из лугов,  
Смотрят из полей,  
Смотрят из лесов...**



ВЕРЯ БОЯРИНОВА



В СТРАНЕ  
КОЛОКОЛЬЧИКОВ

Эта сказка написана известной марийской поэтессой Верой Бояриновой на основе богатого народного фольклора.

Падчерица Окачи, главная героиня сказки, любит людей, деревья и травы, птиц и животных, и они помогают ей в нелёгких испытаниях.

Белоручка Овдачи не уважает старших, предает неродную сестру. Бездушие Овдачи приводит к тому, что и птицы, и мышата, в чьей стране колокольчиков происходят события, и даже Баба-Яга отвернулись от неё и не выручили в трудную минуту.







Взять книги вы можете в отделе обслуживания  
детей МБУК «Куженерская ЦБС» по адресу:  
п. Куженер, ул. Заречная, д.4

График работы: Пн - Пт с 8.00 до 17.00  
Суббота с 9.00 до 15.00  
выходной: воскресенье.





# Использованная литература:

- ◆ Сабанцев-Ояр Г. Светом единым. – Йошкар-Ола: Союз писателей Республики Марий Эл, 2003. – 88 с.
- ◆ Писатели Марий Эл: библиографический справочник/сост.: А.Васинкин, В.Абукаев и др. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 2008. - 752 с.
- ◆ Миннуллин Р.М. Кумыл сабантуй. (Сабантуй души). Почеламут-влак. - Йошкар-Ола. Марий Эл Республикысе «Марий журнал» кугыжаныш унитар казна предприятий. 2013 ий. – 184 с.
- ◆ Регеж-Горохов В. Сад (почеламут, йомак, легенде). – Йошкар-Ола: ГУП РМЭ «Марий полиграфическо-издательский комбинат», 2004. – 200 с.
- ◆ Горохов А.М. Мыйын пӧлекем/ Аркадий Михайлович Горохов. – Йошкар-Ола: ИП В.Я. Очевыин савыктыш рӱдере, 2012. – 144 с.
- ◆ Чалай Васлий. Ямет ден Тоймет (йомак). – Йошкар-Ола: книга лукшо марий издательство, 1966. - 40 с.
- ◆ Богданов А.А. Кайык Онар дек чонешта: Йомак-поэме. – Йошкар-Ола: Марий книга савыктыш, 1994. – 16 с.
- ◆ Бояринова В. В стране колокольчиков (сказка). – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1980. - 32 с.
- ◆ Горинов А. Рабочий день (стихи и поэма). – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1980. - 80 с.
- ◆ Регеж-Горохов В. Братья (стихи). – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1983. – 104 с.
- ◆ Чуковский К. Айкоршта (Айболит) / Руш йылме гыч Василий Регеж-Горохов кусарен. – Йошкар-Ола: «Стринг», 2007. – 15 с.
- ◆ Чуковский К. Карме-Вызвызкарме (Муха-Цокотуха)/ Руш йылме гыч Василий Регеж-Горохов кусарен. – Йошкар-Ола: «Стринг», 2007. – 15 с.
- ◆ <http://www.stihi.ru/pics/2015/05/02/2339.jpg>
- ◆ <http://www.stihi.ru/pics/2016/01/27/9464.jpg>